



Empowered lives.
Resilient nations.

SUPPLEMENTAL INFORMATION #1/
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ #1

Tender title/ Наименование тендера:	Procurement of the blade of IBM Flex System Cassis / Закуп лезвия IBM Flex System Cassis
Reference/Ссылка:	RFQ # SEG 19/11
Tender starting date/ Дата объявления тендера:	October 31, 2019/ 31 октября 2019 года
Bid Submission Deadline/ Крайний срок подачи предложений:	14.00 hours (Bishkek time, GMT+6) on November 14, 2019/ 14.00 часов (местного времени), 14 ноября 2019 года
Country/ Страна:	KYRGYZSTAN/ Кыргызская Республика

The reference to Delivery Terms **INCOTERMS 2010** and **deadline for submission of offers** have been changed at the abovementioned tendering process/в вышеописанном тендерном процессе ссылка на условия поставки **ИНКОТЕРМС 2010** и **крайний срок подачи предложений** были изменены:

- 1) Delivery terms **INCOTERMS DAP Bishkek, Kyrgyzstan** have been changed to **INCOTERMS DDP/ условия поставки ИНКОТЕРМС DAP Бишкек, Кыргызстан** изменены на **ИНКОТЕРМС DDP**
- 2) Deadline for submission of offers is extended till **14:00 on November 19, 2019/ крайний срок подачи предложений продлен до 14:00 19 ноября 2019 года**

All other terms and conditions of the RFQ, except as amended herein, shall remain unchanged and shall continue to be in effect/ Все другие положения и условия **Приглашение к участию в тендерных торгах**, кроме измененных здесь, остаются неизменными и продолжают действовать.

Yours sincerely,

Saltanat Dospaeva
Operations Manager

UNDP Authorized Officer

November 14, 2019/14 ноября 2019г